

W A I G U O C H A T U X U A N



外国插图选



01010423753Q 郑州大学图书馆

外国插图选

浙江人民美术出版社 1980 杭州



Qba37/03

责任编辑：盛二龙
文字翻译：钱景长
郑圣天
舒传熹

外国插图选

*

浙江人民美术出版社出版

浙江新华印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本：787×1092 1/24 印张：10
1980年1月第1版 1980年1月第1次印刷
印数：1—40,000

统一书号：8156·1

定 价：2.30 元

前 言

插图是书籍的一个组成部分，原来是用于装饰书籍，以增加读者的兴趣，然而，一幅好的插图却可以使文学作品大为增色。这就是说，插图不是文学作品的附庸，更不应只是给文字作简单肤浅的翻译或图解；它是一个再创作的过程，它应该在以文学作品的内容为依据的前提下，充分发挥造型艺术的特长，以自己生动的形象化的艺术魅力，加深读者对于文学作品的感受。此外，作为绘画的一种形式，一幅优秀的插图还可以成为一件独立欣赏的艺术作品。

我们编印的这本《外国插图选》，向读者介绍了二百五十多幅作品，其中包括了世界各国在不同时期中有代表性的优秀作品，其形式不一，风格多样，对于我国美术工作者研究和借鉴是有一定价值的。

由于资料有限，某些作品一时难以查对，因而在编排和翻译中难免有遗漏、错误之处，希望读者不吝指正。

在编辑过程中，我们得到了浙江美术学院图书馆等单位和个人的大力支持，在此一并致谢。

浙江人民美术出版社

目 录

- 1.〔美〕洛克威尔·肯特：《这里是我的天地》
- 2.〔美〕洛克威尔·肯特：《十日谈》
- 3.〔美〕洛克威尔·肯特
- 4.〔美〕洛克威尔·肯特：《白鲸》
- 5.〔美〕洛克威尔·肯特：《白鲸》
- 6.〔美〕爱德华·威尔逊：《简·爱》
- 7.〔美〕弗里茨·埃钦伯格：《简·爱》
- 8.〔波〕弗拉迪斯拉夫·斯科齐拉斯
- 9.〔意〕巴尔狄尼
- 10.〔荷〕埃克曼：《渔民》
- 11.〔苏〕埃尔玛：《真理与权利》
- 12.〔英〕罗勃·吉宾斯：《萨拉姆巴》
- 13.〔苏〕斯塔罗诺索夫：《北方的故事》（左）
〔法〕伏克斯：《吕西安·柳温》（右）
- 14.〔德〕华尔特·鲁迪
- 15.〔德〕华尔特·鲁迪
- 16.〔比〕麦绥莱勒：《约翰·克利斯朵夫》
- 17.〔比〕麦绥莱勒：《失望》
- 18.〔美〕霍华德·亚蒙：拉伯雷小说
- 19.〔英〕克莱亚·李顿：《农村四季》
- 20.〔日〕岩田专太郎：《蛇姬夫人》
- 21.〔日〕岩田专太郎：《蛇姬夫人》
- 22.〔德〕海因茨·罗德瓦尔特：《玉米知识入门》
- 23.〔德〕海因茨·罗德瓦尔特：《玉米知识入门》
- 24.〔德〕君特·库尔特·缪勒尔：《涅瓦大街》
- 25.〔墨〕列维斯玛：墨西哥民歌（上），《帽子》（下）
- 26.〔墨〕贝尔特兰：《伐木者，醒来吧》
- 27.〔墨〕门德斯：卡巴德诗集
- 28.〔苏〕冈察洛夫：《别列斯拉夫的拉达》（上），
《牛角》（下）
- 29.〔苏〕冈察洛夫：彼特拉卡抒情诗（左），《孤独》（右）
- 30.〔英〕克劳顿·比留：《松鼠》
- 31.〔英〕安妮丝·米勒·派克：《穿过森林》
- 32.〔德〕维尔纳·贝尔克
- 33.〔德〕维尔纳·贝尔克
- 34.〔德〕汉斯·奥尔洛夫斯基
- 35.〔德〕贺斯特·布莱克罗兹
- 36.〔英〕凯斯·汉特生：《绿色的房子》
- 37.〔苏〕克拉甫钦柯：《象步》
- 38.〔美〕阿尔吉巴谢夫：《在摩洛哥城墙后面》
- 39.〔英〕法里：《寻求上帝的黑女孩》
- 40.〔德〕凯绥·珂勒惠支
- 41.〔波〕库里赛维兹
- 42.〔苏〕皮斯基：《在被诅咒的土地上栽种玫瑰》
- 43.〔苏〕皮斯基：《拉肖蒙之门》
- 44.〔苏〕皮斯基：《伊里亚特》
- 45.〔苏〕皮斯基：《伊里亚特》
- 46.〔德〕维里·狄尔克斯
- 47.〔德〕维里·狄尔克斯

- 48.〔德〕瓦尔特·哈布旦克
- 49.〔德〕奥托·罗赛
- 50.〔日〕小村雪岱：《地狱的传说》
- 51.〔日〕小村雪岱：《地狱的传说》
- 52.〔西〕戈雅：《战争的灾难》
- 53.〔西〕戈雅
- 54.〔荷〕伦勃朗：《书斋中的浮士德》
- 55.〔苏〕波得洛夫和波得洛娃：《斯托罗夫》
- 56.〔德〕约希姆·布拉兹
- 57.〔苏〕阿历山大·德姆波：《轻松明朗的道路》
- 58.〔英〕奥勃莱·比亚兹莱：《神秘的花园》
- 59.〔英〕奥勃莱·比亚兹莱：《莎乐美》
- 60.〔英〕约翰·奥斯登：《一千〇一夜》
- 61.〔英〕哈里·克拉克：《浮士德》
- 62.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 63.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 64.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 65.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 66.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 67.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 68.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 69.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 70.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 71.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 72.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 73.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 74.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 75.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 76.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 77.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 78.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 79.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 80.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 81.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 82.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 83.〔英〕罗诺尔·巴尔福特：《鲁拜集》
- 84.〔英〕布朗：《马丁·区兹尔威特》
- 85.〔英〕布朗：《马丁·区兹尔威特》
- 86.〔英〕布朗：《马丁·区兹尔威特》
- 87.〔英〕布朗：《童贝父子》
- 88.〔英〕布朗：《童贝父子》
- 89.〔英〕布朗：《童贝父子》
- 90.〔英〕布朗：《童贝父子》
- 91.〔德〕威廉·姆·布施
- 92.〔德〕威廉·姆·布施：《唐·吉珂德》
- 93.〔德〕威廉·姆·布施
- 94.〔德〕阿道尔夫·门采尔：《菲特烈大帝传》
- 95.〔德〕阿道尔夫·门采尔：《菲特烈大帝传》
- 96.〔德〕阿道尔夫·门采尔：《菲特烈大帝传》
- 97.〔英〕埃德蒙·沙利文：《鲁拜集》

- 98.〔法〕查理·于阿：《赛查·皮罗多盛衰记》
- 99.〔法〕查理·于阿：《高老头》
- 100.〔英〕希思·鲁宾逊：拉伯雷小说
- 101.〔英〕希思·鲁宾逊：拉伯雷小说
- 102.〔英〕希思·鲁宾逊：拉伯雷小说
- 103.〔德〕施维墨尔：意大利文艺复兴时艺术家轶事
- 104.〔德〕施维墨尔：意大利文艺复兴时艺术家轶事
- 105.〔德〕施维墨尔：意大利文艺复兴时艺术家轶事
- 106.〔德〕丢勒：《启示录四骑士》
- 107.〔英〕怀特·克朗：《仙乡皇后》
- 108.〔德〕弗里茨·菲舍尔：《小矮子穆克》
- 109.〔英〕埃德蒙·杜拉克：《钟及其它》
- 110.〔美〕诺曼·洛克威尔：《流行性感冒》
- 111.〔美〕霍华·派埃尔：《海盜》
- 112.〔英〕安东尼·格罗斯：《福尔赛世家》
- 113.〔英〕安东尼·格罗斯：《福尔赛世家》
- 114.〔英〕安东尼·格罗斯：《福尔赛世家》
- 115.〔英〕安东尼·格罗斯：《福尔赛世家》
- 116.〔德〕约瑟夫·赫肯巴脱：莎士比亚戏剧
- 117.〔德〕约瑟夫·赫肯巴脱：《仲夏夜之梦》
- 118.〔德〕乌里克·施拉姆
- 119.〔德〕乌里克·施拉姆
- 120.〔德〕弗里茨·布塞
- 121.〔德〕弗里茨·布塞
- 122.〔苏〕布洛克：《猎兽者》
- 123.〔英〕亚塞·拉克罕：格林童话
- 124.〔美〕威廉·夏普：《卡拉马祖夫兄弟》
- 125.〔法〕奥古斯多·勒班尔：《渡口》
- 126.〔德〕赫尔伯特·普里多尔
- 127.〔德〕威尔特劳·亚斯伯尔
- 128.〔德〕汉斯·赫尔曼
- 129.〔德〕汉斯·赫尔曼
- 130.〔德〕贺斯特·布莱克罗兹
- 131.〔德〕贺斯特·布莱克罗兹
- 132.〔捷〕卡里尔·斯伏博达：《鹿》
- 133.〔捷〕卡里尔·斯伏博达：《孤独》
- 134.〔法〕古斯塔夫·多雷：《唐·吉珂德》
- 135.〔法〕古斯塔夫·多雷：《唐·吉珂德》
- 136.〔德〕卡尔·施陶丁尔：《巴黎圣母院》
- 137.〔德〕君特·莱克尔
- 138.〔德〕阿伯尔汉斯：《轶闻集锦》（下）
- 139.〔德〕约瑟夫·聂鲁
- 140.〔美〕寇特·威斯：《白豹》
- 141.〔美〕罗勃·拉森：《天路历程》
- 142.〔西〕毕加索：《和平的面容》
- 143.〔德〕雷夏·谢瓦尔特
- 144.〔苏〕科兹明：《贫困》
- 145.〔德〕海因茨·舒伯特
- 146.〔英〕诺曼·林德赛：《李西斯屈拉太》
- 147.〔美〕福尔斯：《广阔的地平线》

- 148.〔德〕维尔纳·克莱姆克
- 149.〔德〕维尔纳·拉贝
- 150.〔德〕莱因勒尔·切姆里克
- 151.〔德〕莱因勒尔·切姆里克
- 152.〔德〕君特·波墨尔
- 153.〔德〕西格弗里·爱尔凯
- 154.〔苏〕布宁：《波尔塔瓦》
- 155.〔苏〕布宁：《上尉的女儿》（上），《普罗
杰尔平娜》（下）
- 156.〔苏〕道布任斯基：《三个胖子》
- 157.〔德〕朋希：《震撼世界的十天》
- 158.〔德〕威廉·洛伊费尔德
- 159.〔德〕君特·施提勒尔
- 160.〔法〕杜米埃：《版画业余爱好者》
- 161.〔法〕杜米埃：《1834年4月15日特朗斯诺宁
街的暴行》
- 162.〔法〕土多泽：《井》
- 163.〔法〕瓦夏·卡里：《莫埃尔的拖鞋》
- 164.〔法〕扬·梵·皮尔斯：《调情》
- 165.〔法〕基约罗纳：《美好的青春》
- 166.〔俄〕弗鲁贝尔：《天魔》
- 167.〔苏〕维列斯基：《安娜·卡列尼娜》
- 168.〔德〕库恩：《从卡塔罗来的水兵》
- 169.〔德〕林格纳
- 170.〔苏〕谢罗夫：《福玛·高尔捷耶夫》
- 171.〔苏〕谢罗夫：《福玛·高尔捷耶夫》
- 172.〔苏〕巴索夫：《安德烈·科茹霍夫》
- 173.〔苏〕托伊则：《格鲁吉亚历史》
- 174.〔苏〕杰涅卡：《六个修女》
- 175.〔美〕劳勃·肯宁罕
- 176.〔德〕阿诺尔·贝克林：《奥德赛》
- 177.〔苏〕科科林：《塞瓦斯托波尔尔的故事》
- 178.〔苏〕巴霍莫夫：《胆小的万尼亚》
- 179.〔苏〕巴霍莫夫：《胆小的万尼亚》
- 180.〔罗〕科·巴巴：《米特里埃·珂珂尔》
- 181.〔罗〕科·巴巴：《米特里埃·珂珂尔》
- 182.〔苏〕施马里诺夫：《战争与和平》
- 183.〔苏〕施马里诺夫：《战争与和平》
- 184.〔苏〕施马里诺夫：《阿尔达莫诺夫的家业》
- 185.〔苏〕施马里诺夫：《阿尔达莫诺夫的家业》
- 186.〔苏〕维列斯基：《静静的顿河》
- 187.〔苏〕维列斯基：《静静的顿河》
- 188.〔苏〕维列斯基：《静静的顿河》
- 189.〔苏〕维列斯基：《静静的顿河》
- 190.〔德〕林格纳：《基度山伯爵》
- 191.〔德〕林格纳：《九三年》
- 192.〔德〕林格纳：《两个城市》
- 193.〔苏〕戈梁叶夫：《赫克尔贝里·芬历险记》
- 194.〔瑞士〕艾尔尼：《人的预兆》
- 195.〔德〕狄特尔：《被囚者》

- 196.〔苏〕基布里克：《米哈伊尔·达尼洛维奇》
- 197.〔苏〕基布里克：《塔拉斯·布尔巴》
- 198.〔苏〕基布里克：《塔拉斯·布尔巴》
- 199.〔苏〕勃罗夫斯基：《悬崖》
- 200.〔苏〕勃罗夫斯基：《悬崖》
- 201.〔苏〕勃罗夫斯基：《悬崖》
- 202.〔苏〕杜宾斯基：《带阁楼的房子》
- 203.〔苏〕杜宾斯基：《带阁楼的房子》
- 204.〔苏〕杜宾斯基：《决斗》
- 205.〔苏〕杜宾斯基：《决斗》
- 206.〔澳〕恩斯利·罗伯茨：《澳大利亚民间神话》
- 207.〔澳〕恩斯利·罗伯茨：《蝴蝶的诞生》
- 208.〔美〕诺曼·洛克威尔：《四大自由》
- 209.〔美〕诺曼·洛克威尔：《最受欢迎的美国作家》
- 210.〔美〕诺曼·洛克威尔
- 211.〔美〕诺曼·洛克威尔：《打杂女工》
- 212.〔美〕诺曼·洛克威尔：《赫克尔贝里·芬历险记》
- 213.〔美〕诺曼·洛克威尔：《新的酒店招牌》
- 214.〔美〕诺曼·洛克威尔：《妇女家庭杂志》
- 215.〔美〕诺曼·洛克威尔：《妇女家庭杂志》（左）
- 《星期六晚报》（右）
- 216.〔美〕诺曼·洛克威尔：《但尼尔·威勃斯脱与三月十三日》（上），《神枪手》（下）

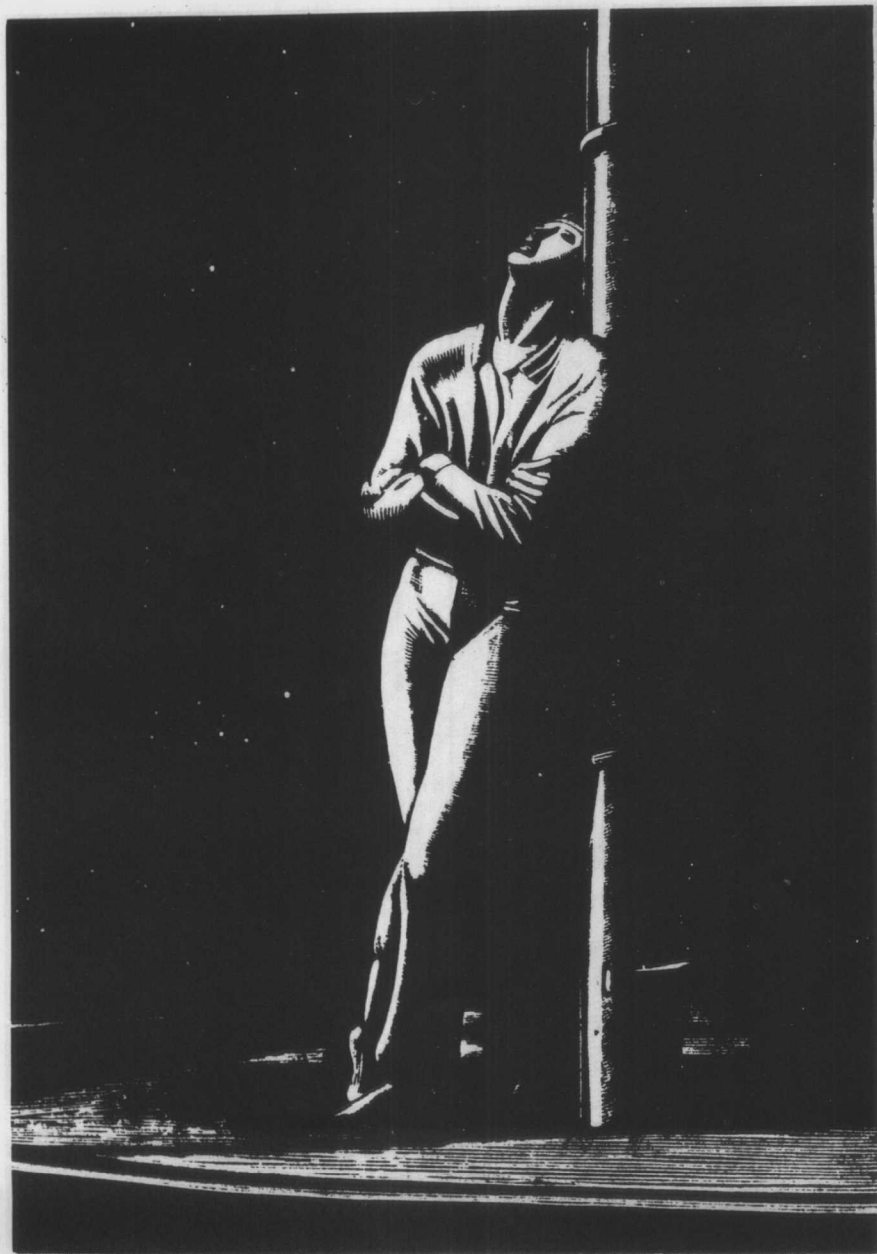
- 217.〔德〕君特·舒尔茨
- 218.〔美〕发拉捷达：《银武士》
- 219.〔苏〕彼得罗伏依：《一个侨民的归来》
- 220.〔苏〕彼得罗伏依：《一个侨民的归来》
- 221.〔苏〕彼得罗伏依：《再见吧，不是那个美国》
- 222.〔苏〕布罗茨基：《唐·吉珂德》
- 223.〔苏〕布罗茨基：《唐·吉珂德》
- 224.〔苏〕布罗茨基：《唐·吉珂德》
- 225.〔苏〕布罗茨基：《加夫罗夫》
- 226.〔苏〕巴巧莫夫：《钢铁是怎样炼成的》
- 227.〔德〕施太因伦：《饥饿者》
- 228.〔罗〕扬：高尔基三部曲
- 229.〔保〕包利斯·安盖鲁舍夫
- 230.〔德〕格拉比昂斯基：《一千〇一夜》
- 231.〔德〕格拉比昂斯基：《一千〇一夜》
- 232.〔德〕格拉比昂斯基：《小穆克的故事》
- 233.〔德〕格拉比昂斯基：《皇帝的新衣》

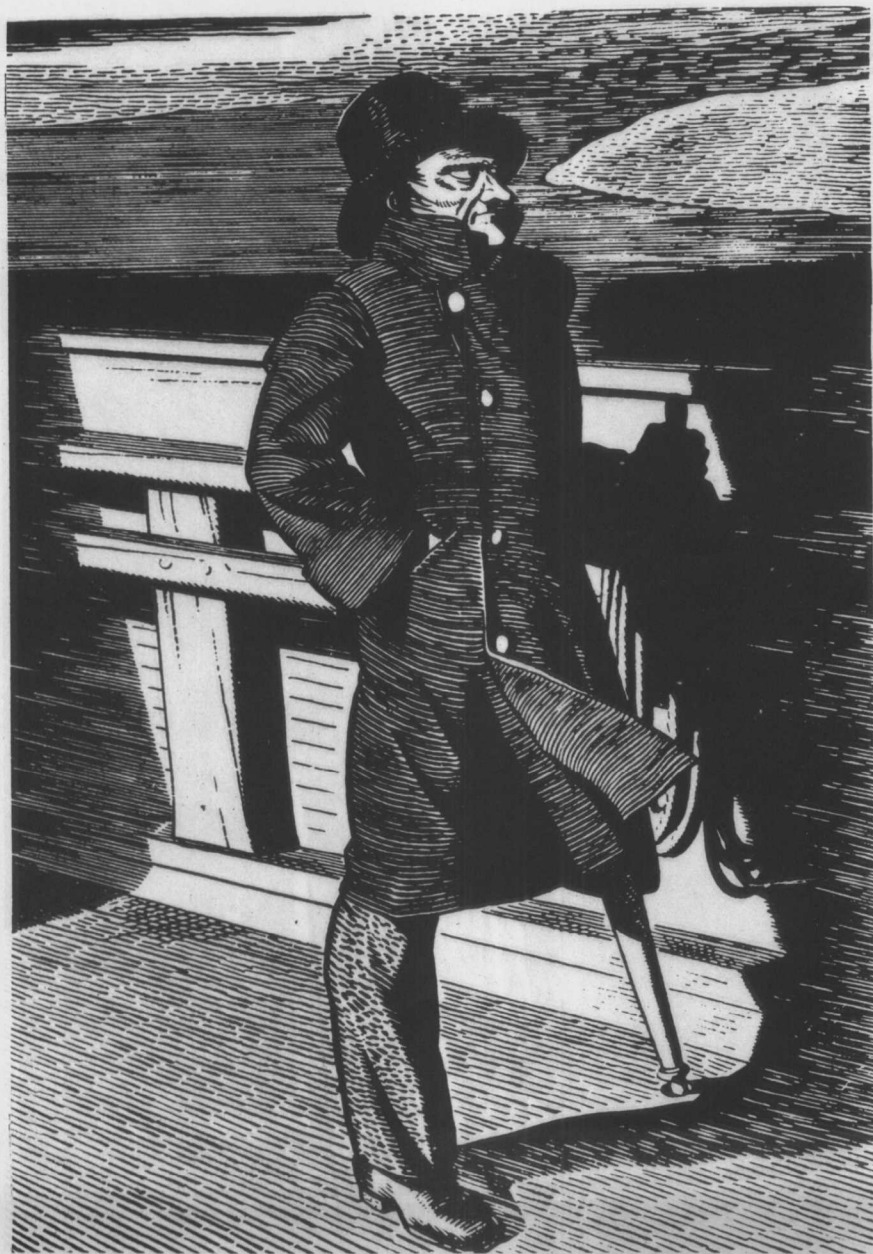


1.〔美〕洛克威尔·肯特：《这里是我的天地》

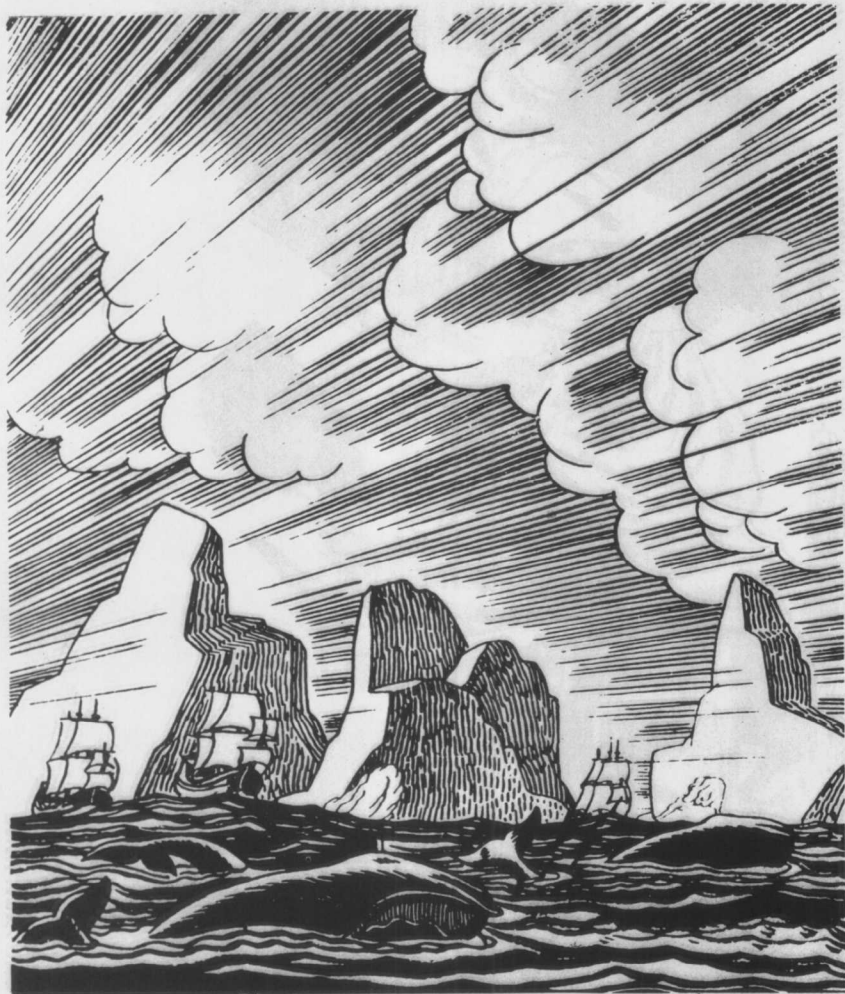


2 · (美) 洛克威尔 · 肯特：《十日谈》





4 · 「美」洛克威尔·肯特：《白鲸》



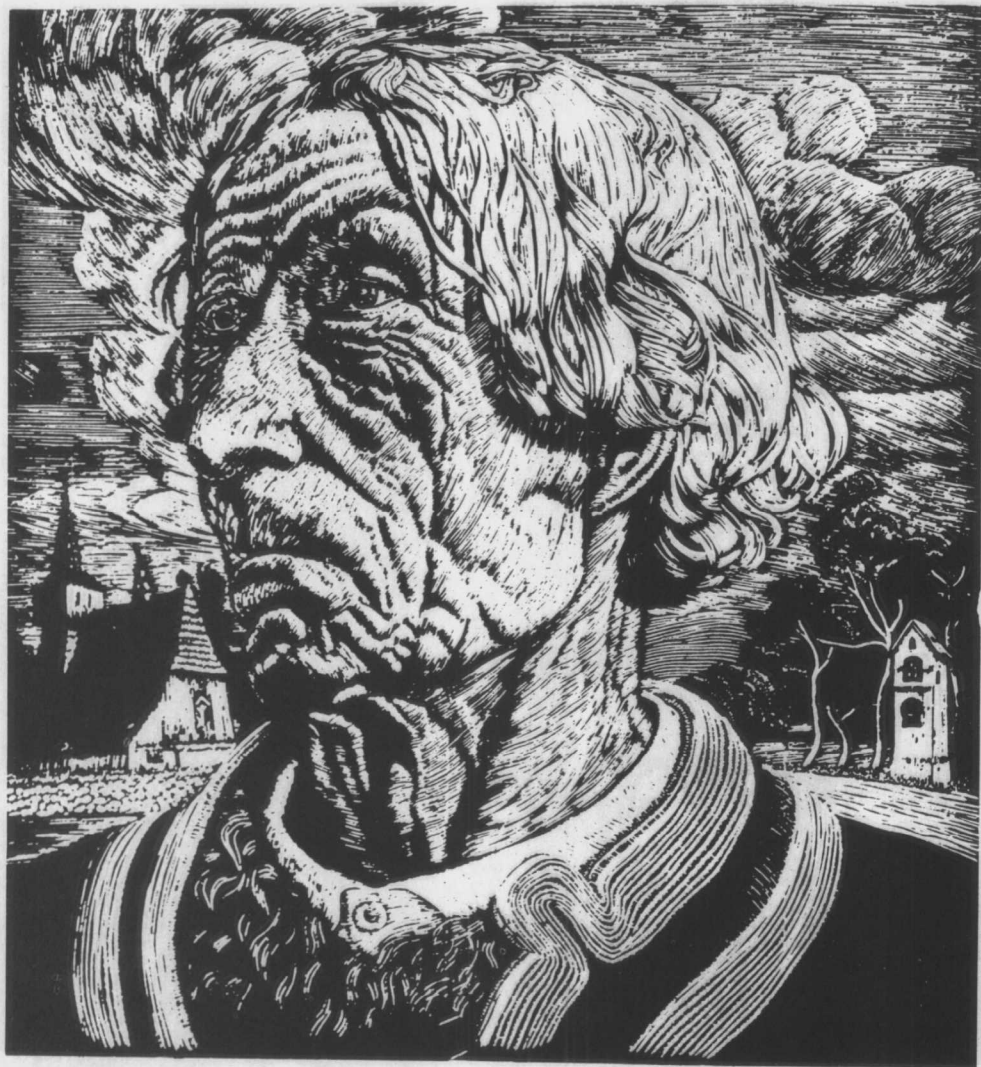
5.〔美〕洛克威尔·肯特：《白鲸》



6.〔美〕爱德华·威尔逊：《简·爱》

7.〔美〕弗里茨·埃钦保格：《简·爱》





8.〔波〕弗拉迪斯拉夫·斯科齐拉斯